

AREYTO TAINO

Por Bobby Gonzalez

Traducción por Estrellita Dávila

Los grandes heroes de Borikèn han sido casi olvidados por sus descendientes de hoy. Los libros que nuestros niños leen en las escuelas no contienen ni la mas mínima referencia a la inteligencia, creatividad, y capacidad de que eran dotados nuestros antepasados, los primero habitantes de Borikèn: los TAINO.

La palabra Borikèn quiere decir "Tierra de hombres valientes." Agueybana, Yuisa, Guarionex, Mabodamaca y Urayoan son algunos de los nombres de esos Taino valientes.

En el siglo XV el pueblo Taino habia creado una civilización bien desarrollada. Entre sus logros se encontraban proyectos de irrigación de agua, la invención de los filtros de carbón y un sistema de agricultura superior en eficacia a el de Europa. Nuestros antepasados tenían un profundo espiritualismo y estaban consciente de las sentidad de la Madre Tierra. La sociedad de ellos era una sojiedad matrical. En esta sociedad las mujeres ocupaban posiciones como jefes (cacique) y curanderas (behique).

Las contribuciones Taino a la cocina del mundo incluye: maiz (maisi), piña (yayama), batata, maní, guanábana, anòn y mucho mas, incluso plantas como el tabaco (cohiba).

En el arte los nativos de Borikèn poseian una gama muy variada. Sus maravillas incluian bancos hechos de madera (dujo), ceràmica, prendas, tejidos y adornos hechos en plumas. Los areyto. los poemas èpicos eran otra forma de la

labor artistica. A la misma vez se dice que sus amor al baile se expresa por medio de los movimientos coreogràficos lo mismo en groupo que individualmente.

Hay mucho que aprender de nuestros antepasados indigenas. Sus valores y tradiciones contradicen con los valores egocèntricas de la sociedad industrial de hoy. Se dice que el Taino no sabia mentir o robar. El Taino respetaba la tierra donde vivia y creia que la isla respiraba, comia y hacia la digestion. El hecho de que un solo individuo acumularà riquezas no iba de acuerdo con los valores del pueblo Taino. Ellos sentian un gran respeto por sus envejecientes y no creian en pegarles a los niños. Miraban las creaturas de la tierra, mar y el cielo como iguales. Los Taino no casaban como deporte. Ellos respetaban las creencias espirituales de otraqs gentes y no buscaban imponer sus religion y sus creencias a otros.

Nosotros los Taino no estamos extintos. Hay muchos groupos de Taino organizados por muchas partes del hemisferio. Nuestras ceremonias se estan reviviendo y se siguen haciendo muchas investigaciones sobre el idioma. Nosotros estamos escribiendo nuestras historias y pasando las enseñanzas a los niños.

Nosotros debemos estar orgullosos de nuestras raices Taino y todos debemos hacer un gran esfuerzo para dèsperta conciencia sobre este legado.

Guakia Taino (Nosotros Somos Taino) --- Guakia Yahabo (Nosotros Aún Estamos Aqui).

We the
Taino
are not
extinct